

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

VIS NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME MARQUIS DE SAGUENAY

LOC NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME AIGLONS D'ALMA

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHES / NO. GAMES

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHES / NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

PUNITIONS - PENALTIES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

Table with columns: (LETTRES MOULÉES) MARIO BERGERON, ENTRAÎNEUR CHIEF / HEAD COACH, (PRINTED LETTERS) JEAN-FRANCOIS BER, MARTIN BOUCHARD, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, CLAUDE VEZINA, GABRIEL BLANCHETTE, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, CARL LAROUCHE, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT, ERIC GIRARD

Table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

FRANC JEU

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

POINTAGE FINAL / SCORE

OFFICIELS / OFFICIALS

POINTAGE FINAL / SCORE

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

FRANC JEU

Table with columns: JUGE DE BUT / GOAL JUDGE, JUGE DE LIGNES / LINESMAN, ANNONCEUR / ANNOUNCER, ARBITRE / REFEREE, CHRONOMÉTRÉUR / TIME KEEPER, MARQUEUR / SCOREKEEPER

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME